



La fuerza que transforma Bolivia

ACTA APERTURA DE PROPUESTAS

OBJETO: "ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPFB"

CODIGO N°: COX-DSP-5-15

PRIMERA CONVOCATORIA

En la ciudad de Santa Cruz de la Sierra a horas 10:30 del día 14 de diciembre de 2015, en Instalaciones de la Vicepresidencia Nacional de Operaciones de YPFB ubicadas en la Av. Grigotá (Doble Vía La Guardia entre 3er y 4to anillo) esquina Regimiento Lanza S/N, en el marco del Reglamento para la Contratación de Bienes, Obras y Servicios Especializados en el Extranjero de YPFB del D.S. 224, aprobado mediante Resolución de Directorio N° 91/2013 de 20 de noviembre de 2013, así como el Documento Base de Contratación (DBC), el Comité de Habilitación y la representante de la Unidad de Transparencia -Dra. Ana Maria Quiroga, proceden en acto público a la apertura de las propuestas recibidas para el proceso de contratación referida a la **ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPFB.**

1. INVITACIONES REALIZADAS

Se invitó mediante carta con CITE: YPFB-ARPC-011/2015 de fecha 26 de octubre de 2015, vía correo electrónico a empresas sugeridas en el informe de justificación emitido por la unidad solicitante y empresas incluidas en el listado de proveedores registrados de la Base de Datos de proveedores, conforme antecedentes de la contratación.

2. PRECIO REFERENCIAL

El precio referencial establecido para la presente contratación es reservado.

3. RECEPCION DE PROPUESTAS

De acuerdo al cronograma de plazos del DBC la fecha límite de recepción de propuestas fue el día 14 de diciembre de 2015 hasta horas 10:00 y conforme lo descrito en el formulario de Control de Recepción de Propuestas, se recibieron diez (10) propuestas en sobre cerrado, de acuerdo a la siguiente descripción:

DETALLE DE RECEPCIÓN DE PROPUESTAS				
N°	NOMBRE DEL PROPONENTE	FECHA DE RECEPCIÓN	HORA DE RECEPCIÓN	OBSERVACIONES
1	JEREH - CPLEC	14/12/2015	08:51	NINGUNA
2	HONG HUA	14/12/2015	09:00	NINGUNA
3	NAKASE S.R.L.	14/12/2015	09:05	NINGUNA
4	MCC/BOMCO	14/12/2015	09:18	NINGUNA
5	LANZHOU LS PETROLEUM ENGINEERING CO, LTD	14/12/2015	09:34	NINGUNA
6	TEFICO	14/12/2015	09:37	NINGUNA
7	KERUI	14/12/2015	09:39	NINGUNA
8	DRILLMEC	14/12/2015	09:42	NINGUNA
9	TFI CORP INC	14/12/2015	09:43	NINGUNA
10	NOV	14/12/2015	10:00	NINGUNA



La fuerza que transforma Bolivia

4. ACLARACIONES A LOS ASISTENTES DEL ACTO DE APERTURA

Durante el acto de apertura de propuestas, no se descalificará ni rechazará a ningún proponente, siendo esta una atribución del Comité designado en el proceso de evaluación, asimismo los integrantes del Comité y los asistentes deberán abstenerse de emitir criterios o juicios de valor sobre el contenido de las propuestas, sin embargo si ven por conveniente, podrán hacer constar en Acta, observaciones al desarrollo del presente acto público.

5. APERTURA

En el Acto de Apertura se procedió a la verificación de la presentación de los documentos solicitados en el DBC y se dio lectura a las propuestas económicas presentadas por los proponentes antes citados, conforme se describe en el anexo N° 1 adjunto a la presente acta.

6. OBSERVACIONES AL ACTO DE APERTURA

El Acto de Apertura de Propuestas concluyó a horas 12: 35, del día 14 de diciembre de 2015.

POR EL COMITÉ DE HABILITACIÓN:

NOMBRE	CARGO	FIRMA
Ing. Mayra Velasquez Oros	Directora Regional de Contrataciones - DRCO	
Ing. Gonzalo Guillen Carazas	Director Servicios de Perforación DSP – Representante PRS	
Dr. Fabian Avilés Torrez	Jefe Unidad Regional Legal ULG SC	
Dra. Gisel Siles Roca	Asesora Legal ULG SC	
Dr. Mauricio Bustos Martín	Asesor Legal ULG SC	
Ing. Criss De las Heras Zotés	Analista de Contrataciones – DRCO	
Lic. Bismark Delgadillo Arias	Responsable Administrativo - DSP	



La fuerza que transforma Bolivia

Anexo 1

Formulario de Verificación

DATOS GENERALES DEL PROCESO	
Objeto de la Contratación :	ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPFB
Nombre del Proponente :	JEREH- CPLEC
Empresas que conforman la Asociación :	EMPRESA 1: JEREH EMPRESA 2: CPLEC
Número de Páginas:	336

FORMULARIOS Y DOCUMENTOS SOLICITADOS EN EL DBC	Presentación (Acto de Apertura)		
	PRESENTÓ		Comentarios/ Observaciones
	SI	NO	
1. Formulario A-1 Carta de presentación de la propuesta.	X		2-6
2. Formulario de Identificación del Proponente.	X		7
3. Original de Garantía de Seriedad de Propuesta.	X		
4. Fotocopia simple del Testimonio del Contrato de Asociación o Consorcio o su equivalente en el país de origen, donde mencione la designación de la empresa líder, la nominación del Representante Legal de la Asociación o Consorcio y el domicilio legal, con su traducción simple al idioma español.	X		
5. Fotocopia simple del Poder del Representante Legal de la Asociación o Consorcio o documento equivalente en el país de origen, con traducción simple al idioma español.	X		18-27
6. Fotocopia simple del documento de identificación personal y/o del Pasaporte del Representante Legal.	X		29
7. Formulario B-1 Propuesta económica (expresada en Dólares Estadounidenses) y Plazo de Entrega	X		232
8. Formulario B-2 Detalle de Propuesta económica por ítem (expresada en Dólares Estadounidenses)	X		233- 234
9. Formulario C-1 Declaración Jurada de Cumplimiento de los Requerimiento Mínimos Especificaciones Técnicas.	X		243
10. Formulario C-2 Condiciones Adicionales	X		244-300
11. Formulario C-3 Experiencia Especifica del Proponente.	X		301-328
12. Formulario C- 4 Referencias de la Empresa	X		329-332

PROPUESTA ECONÓMICA					
Ítem Nº	DETALLE DEL BIEN	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO (USD.)	PRECIO TOTAL (USD.)
1	Equipo de Perforación de	Dcs (2)			



La fuerza que transforma Bolivia

	3000HP				
2	Equipo de Perforación de 2000HP	Uno (1)	Unidad	290.066.836,29	290.066.836,29
TOTAL USD.					290.066.836,29

Formulario de Verificación

DATOS GENERALES DEL PROCESO	
Objeto de la Contratación :	ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPFB
Nombre del Proponente :	JEREH- CPLEC
Empresa 1 :	YANTAI JEREH PETROLEUM QUIPMENT & TECHNOLOGIES CO. LTD

FORMULARIOS Y DOCUMENTOS SOLICITADOS EN EL DBC	Presentación (Acto de Apertura)		
	PRESENTÓ		Comentarios/ Observaciones
	SI	NO	
1. Formulario de Identificación del Proponente.	X		31
2. Fotocopia simple de los Estados Financieros Auditados (Auditoría Externa Independiente) y sus Anexos correspondientes de la Gestión 2014, con traducción simple al idioma español.	X		32-56
3. Fotocopia Simple del Documento de Constitución o documento equivalente en el país de origen con traducción simple al idioma español.	X		58-68
4. Fotocopia Simple del documento que acredite el Poder del Representante Legal o documento que acredite la representación legal con traducción simple al idioma español.	X		70-76
5. Fotocopia simple del documento de identificación personal y/o del Pasaporte del Representante Legal o de los representantes legales.	X		78
6. Fotocopia simple del Registro de inscripción de la empresa en la Entidad Tributaria del país de origen con traducción simple al idioma español.	X		80-81
7. Formulario C- 5 Resumen de Información Financiera	X		333-334



La fuerza que transforma Bolivia

	3000HP				
2	Equipo de Perforación de 2000HP	Uno (1)	Unidad	29.066.836,29	29.066.836,29
TOTAL USD.					29.066.836,29

Formulario de Verificación

DATOS GENERALES DEL PROCESO	
Objeto de la Contratación :	ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPFB
Nombre del Proponente :	JEREH- CPLEC
Empresa 1 :	YANTAI JEREH PETROLEUM QUIPMENT & TECHNOLOGIES CO. LTD

FORMULARIOS Y DOCUMENTOS SOLICITADOS EN EL DBC	Presentación (Acto de Apertura)		
	PRESENTÓ		Comentarios/ Observaciones
	SI	NO	
1. Formulario de Identificación del Proponente.	X		31
2. Fotocopia simple de los Estados Financieros Auditados (Auditoría Externa Independiente) y sus Anexos correspondientes de la Gestión 2014, con traducción simple al idioma español.	X		32-56
3. Fotocopia Simple del Documento de Constitución o documento equivalente en el país de origen con traducción simple al idioma español.	X		58-68
4. Fotocopia Simple del documento que acredite el Poder del Representante Legal o documento que acredite la representación legal con traducción simple al idioma español.	X		70-76
5. Fotocopia simple del documento de identificación personal y/o del Pasaporte del Representante Legal o de los representantes legales.	X		78
6. Fotocopia simple del Registro de inscripción de la empresa en la Entidad Tributaria del país de origen con traducción simple al idioma español.	X		80-81
7. Formulario C-5 Resumen de Información Financiera	X		333-334



La fuerza que transforma Bolivia

Formulario de Verificación

DATOS GENERALES DEL PROCESO	
Objeto de la Contratación :	ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPFB
Nombre del Proponente :	JEREH- CPLEC
Empresa 2 :	CHINA PETROLEUM LIAOHE EQUIPMENT COMPANY - CPLEC

FORMULARIOS Y DOCUMENTOS SOLICITADOS EN EL DBC	Presentación (Acto de Apertura)		
	PRESENTÓ		Comentarios/ Observaciones
	SI	NO	
1. Formulario de Identificación del Proponente.	X		83
2. Fotocopia simple de los Estados Financieros Auditados (Auditoría Externa Independiente) y sus Anexos correspondientes de la Gestión 2014, con traducción simple al idioma español.	X		84-103
3. Fotocopia Simple del Documento de Constitución o documento equivalente en el país de origen con traducción simple al idioma español.	X		114-118
4. Fotocopia Simple del documento que acredite el Poder del Representante Legal o documento que acredite la representación legal con traducción simple al idioma español.	X		119-121
5. Fotocopia simple del documento de identificación personal y/o del Pasaporte del Representante Legal o de los representantes legales.	X		123
6. Fotocopia simple del Registro de inscripción de la empresa en la Entidad Tributaria del país de origen con traducción simple al idioma español.	X		124-126
7. Formulario C-5 Resumen de Información Financiera	X		335-336



La fuerza que transforma Bolivia

Formulario de Verificación

DATOS GENERALES DEL PROCESO	
Objeto de la Contratación :	ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPFB
Nombre del Proponente :	SICHUAN HONGHUA PETROLEUM EQUIPMENT CO. LTD
Número de Páginas :	1543

FORMULARIOS Y DOCUMENTOS SOLICITADOS EN EL DBC	Presentación (Acto de Apertura)		
	PRESENTÓ		Comentarios/Observaciones
	SI	NO	
1. Formulario A-1 Carta de presentación de la propuesta.	X		1-4
2. Formulario de Identificación del Proponente.	X		5-6
3. Original de Garantía de Seriedad de Propuesta.	X		-
4. Fotocopia simple de los Estados Financieros Auditados (Auditoría Externa Independiente) y sus Anexos correspondientes de la Gestión 2014, con traducción simple al idioma español.	X		7-213
5. Fotocopia Simple del Documento de Constitución o documento equivalente en el país de origen con traducción simple al idioma español.	X		217-261
6. Fotocopia Simple del documento que acredite el Poder del Representante Legal o documento que acredite la representación legal con traducción simple al idioma español.	X		262-263
7. Fotocopia simple del documento de identificación personal y/o del Pasaporte del Representante Legal o de los representantes legales.	X		264-265
8. Fotocopia simple del Registro de inscripción de la empresa en la Entidad Tributaria del país de origen con traducción simple al idioma español.	X		266-272
9. Formulario B-1 Propuesta económica (expresada en Dólares Estadounidenses) y Plazo de Entrega	X		Sobre B 1
10. Formulario B-2 Detalle de Propuesta económica por Ítem (expresada en Dólares Estadounidenses)	X		Sobre B 2-4
11. Formulario C-1 Declaración Jurada de Cumplimiento de los Requerimientos Mínimos Especificaciones Técnicas.	X		Sobre C Tomo 1 1-2
12. Formulario C-2 Condiciones Adicionales	X		Sobre C Tomo 1 74-81 433-440

[Handwritten signatures and initials on the left margin]

[Handwritten signatures and initials on the right margin]



La fuerza que transforma Bolivia

				Anexos 82-364 441- 718	
13. Formulario C-3 Experiencia Específica del Proponente.	X			719-720	
14. Formulario C- 4 Referencias de la Empresa	X			911-1191	
15. Formulario C- 5 Resumen de Información Financiera	X			1192- 1194	
PROPUESTA ECONÓMICA					
Ítem Nº	DETALLE DEL BIEN	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO (USD.)	PRECIO TOTAL (USD.)
1	Equipo de Perforación de 3000HP	Dos (2)	Unid.	33.500.000,00	67.000.000,00
2	Equipo de Perforación de 2000HP	Uno (1)	Unid.	28.680.000,00	28.680.000,00
TOTAL USD.					95.680.000,00

Formulario de Verificación

DATOS GENERALES DEL PROCESO	
Objeto de la Contratación :	ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPFB
Nombre del Proponente :	BHL INTERNATIONAL INC
Número de Páginas :	

FORMULARIOS Y DOCUMENTOS SOLICITADOS EN EL DBC	Presentación (Acto de Apertura)		
	PRESENTÓ		Comentarios/ Observaciones
	SI	NO	
1. Formulario A-1 Carta de presentación de la propuesta.		X	
2. Formulario de Identificación del Proponente.		X	
3. Original de Garantía de Seriedad de Propuesta.		X	
4. Fotocopia simple de los Estados Financieros Auditados (Auditoría Externa Independiente) y sus Anexos correspondientes de la Gestión 2014, con traducción simple al idioma español.		X	
5. Fotocopia Simple del Documento de Constitución o documento equivalente en el país de origen con traducción simple al idioma español.		X	
6. Fotocopia Simple del documento que acredite el Poder del Representante Legal o documento que acredite la representación legal con traducción simple al idioma español.		X	
7. Fotocopia simple del documento de identificación personal y/o del Pasaporte del Representante Legal o de		X	



La fuerza que transforma Bolivia

los representantes legales.								
8. Fotocopia simple del Registro de inscripción de la empresa en la Entidad Tributaria del país de origen con traducción simple al idioma español.							X	
9. Formulario B-1 Propuesta económica (expresada en Dólares Estadounidenses) y Plazo de Entrega							X	
10. Formulario B-2 Detalle de Propuesta económica por ítem (expresada en Dólares Estadounidenses)							X	
11. Formulario C-1 Declaración Jurada de Cumplimiento de los Requerimiento Mínimos Especificaciones Técnicas.							X	
12. Formulario C-2 Condiciones Adicionales							X	
13. Formulario C-3 Experiencia Específica del Proponente.							X	
14. Formulario C- 4 Referencias de la Empresa							X	
15. Formulario C- 5 Resumen de Información Financiera							X	
PROPUESTA ECONÓMICA								
Ítem Nº	DETALLE DEL BIEN	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO (USD.)	PRECIO TOTAL (USD.)			
1	Equipo de Perforación de 3000HP	Dos (2)	-	-	-			
2	Equipo de Perforación de 2000HP	Uno (1)	-	-	-			
TOTAL USD.					-			

Formulario de Verificación

DATOS GENERALES DEL PROCESO			
Objeto de la Contratación	:	ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPFB	
Nombre del Proponente	:	MCC/BOMCO	
Empresas que conforman la Asociación	:	CONSORCIO ENTRE MCC E BOMCO EMPRESA 1: MCC EMPRESA 2: BOMCO	
FORMULARIOS Y DOCUMENTOS SOLICITADOS EN EL DBC	Presentación (Acto de Apertura)		
	PRESENTÓ		Comentarios/ Observaciones
	SI	NO	
1. Formulario A-1 Carta de presentación de la propuesta.	X		
2. Formulario de Identificación del Proponente.	X		
3. Original de Garantía de Seriedad de Propuesta.	X		



La fuerza que transforma Bolivia

4. Fotocopia simple del Testimonio del Contrato de Asociación o Consorcio o su equivalente en el país de origen, donde mencione la designación de la empresa líder, la nominación del Representante Legal de la Asociación o Consorcio y el domicilio legal, con su traducción simple al idioma español.	X		
5. Fotocopia simple del Poder del Representante Legal de la Asociación o Consorcio o documento equivalente en el país de origen, con traducción simple al idioma español.	X		
6. Fotocopia simple del documento de identificación personal y/o del Pasaporte del Representante Legal.	X		
7. Formulario B-1 Propuesta económica (expresada en Dólares Estadounidenses) y Plazo de Entrega	X		
8. Formulario B-2 Detalle de Propuesta económica por ítem (expresada en Dólares Estadounidenses)	X		
9. Formulario C-1 Declaración Jurada de Cumplimiento de de los Requerimiento Mínimos Especificaciones Técnicas.	X		
10. Formulario C-2 Condiciones Adicionales	X		
11. Formulario C-3 Experiencia Específica del Proponente.	X		
12. Formulario C- 4 Referencias de la Empresa	X		
13. Formulario C- 5 Resumen de Información Financiera			

PROPUESTA ECONÓMICA

Ítem Nº	DETALLE DEL BIEN	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO (USD.)	PRECIO TOTAL (USD.)
1	Equipo de Perforación de 3000HP	Dos (2)	Unid.	39.913.935,00	79.827.870,00
2	Equipo de Perforación de 2000HP	Uno (1)	Unid.	32.970.271,00	32.970.271,00
TOTAL USD.					112.798.141,00

Formulario de Verificación

DATOS GENERALES DEL PROCESO	
Objeto de la Contratación :	ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPFB
Nombre del Proponente :	MCC/BOMCO
Empresa 1 :	MCC INTERNATIONAL INCORPORATION LTD.

FORMULARIOS Y DOCUMENTOS SOLICITADOS EN EL DBC	Presentación (Acto de Apertura)		Comentarios/ Observaciones
	PRESENTÓ		
	SI	NO	
1. Formulario de Identificación del Proponente.	X		



La fuerza que transforma Bolivia

2. Fotocopia simple de los Estados Financieros Auditados (Auditoría Externa Independiente) y sus Anexos correspondientes de la Gestión 2014, con traducción simple al idioma español.	X		
3. Fotocopia Simple del Documento de Constitución o documento equivalente en el país de origen con traducción simple al idioma español.	X		
4. Fotocopia Simple del documento que acredite el Poder del Representante Legal o documento que acredite la representación legal con traducción simple al idioma español.	X		
5. Fotocopia simple del documento de identificación personal y/o del Pasaporte del Representante Legal o de los representantes legales.	X		
6. Fotocopia simple del Registro de inscripción de la empresa en la Entidad Tributaria del país de origen con traducción simple al idioma español.	X		
7. Formulario C-5 Resumen de Información Financiera	X		

Formulario de Verificación

DATOS GENERALES DEL PROCESO	
Objeto de la Contratación :	ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPFB
Nombre del Proponente :	MCC/BOMCO
Empresa 2 :	BAOJI OILFIELD MACHINERY CO. LTD. - BOMCO

FORMULARIOS Y DOCUMENTOS SOLICITADOS EN EL DBC	Presentación (Acto de Apertura)		
	PRESENTÓ		Comentarios/ Observaciones
	SI	NO	
1. Formulario de Identificación del Proponente.	X		
2. Fotocopia simple de los Estados Financieros Auditados (Auditoría Externa Independiente) y sus Anexos correspondientes de la Gestión 2014, con traducción simple al idioma español.	X		
3. Fotocopia Simple del Documento de Constitución o documento equivalente en el país de origen con traducción simple al idioma español.	X		
4. Fotocopia Simple del documento que acredite el Poder del Representante Legal o documento que acredite la representación legal con traducción simple al idioma español.	X		



La fuerza que transforma Bolivia

5. Fotocopia simple del documento de identificación personal y/o del Pasaporte del Representante Legal o de los representantes legales.	X		
6. Fotocopia simple del Registro de inscripción de la empresa en la Entidad Tributaria del país de origen con traducción simple al idioma español.	X		
7. Formulario C- 5 Resumen de Información Financiera	X		

Formulario de Verificación

DATOS GENERALES DEL PROCESO	
Objeto de la Contratación :	ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPFB
Nombre del Proponente :	LANZHOU LS PETROLEUM EQUIPMENT ENGINEERING CO, LTD
Número de Páginas :	-

FORMULARIOS Y DOCUMENTOS SOLICITADOS EN EL DBC	Presentación (Acto de Apertura)		
	PRESENTÓ		Comentarios/ Observaciones
	SI	NO	
1. Formulario A-1 Carta de presentación de la propuesta.	X		
2. Formulario de Identificación del Proponente.	X		
3. Original de Garantía de Seriedad de Propuesta.	X		Certificado SWIFT CT 760 Guaratee/Stdb y Letter Credit
4. Fotocopia simple de los Estados Financieros Auditados (Auditoría Externa Independiente) y sus Anexos correspondientes de la Gestión 2014, con traducción simple al idioma español.	X		
5. Fotocopia Simple del Documento de Constitución o documento equivalente en el país de origen con traducción simple al idioma español.	X		
6. Fotocopia Simple del documento que acredite el Poder del Representante Legal o documento que acredite la representación legal con traducción simple al idioma español.	X		
7. Fotocopia simple del documento de identificación personal y/o del Pasaporte del Representante Legal o de los representantes legales.	X		



La fuerza que transforma Bolivia

8.	Fotocopia simple del Registro de inscripción de la empresa en la Entidad Tributaria del país de origen con traducción simple al idioma español.	X			
9.	Formulario B-1 Propuesta económica (expresada en Dólares Estadounidenses) y Plazo de Entrega	X			
10.	Formulario B-2 Detalle de Propuesta económica por ítem (expresada en Dólares Estadounidenses)	X			
11.	Formulario C-1 Declaración Jurada de Cumplimiento de de los Requerimiento Mínimos Especificaciones Técnicas.	X			
12.	Formulario C-2 Condiciones Adicionales	X		Numeral 5 al numeral 8	
13.	Formulario C-3 Experiencia Especifica del Proponente.	X			
14.	Formulario C- 4 Referencias de la Empresa	X			
15.	Formulario C- 5 Resumen de Información Financiera	X			
PROPUESTA ECONÓMICA					
Ítem Nº	DETALLE DEL BIEN	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO (USD.)	PRECIO TOTAL (USD.)
1	Equipo de Perforación de 3000HP	Dos (2)	Unid.	35.862.342,13	71.724.684,26
2	Equipo de Perforación de 2000HP	Uno (1)	Unid.	33.608.933,68	33.608.933,68
TOTAL USD.					105.333.617,94

Formulario de Verificación

DATOS GENERALES DEL PROCESO	
Objeto de la Contratación :	ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPFB
Nombre del Proponente :	SHAANXI TEFICO PETROLEUM MECHANICAL AND ELECTRIC NEW TECHNOLOGY CO. LTD.
Número de Páginas :	-

FORMULARIOS Y DOCUMENTOS SOLICITADOS EN EL DBC	Presentación (Acto de Apertura)		
	PRESENTÓ		Comentarios/ Observaciones
	SI	NO	
1. Formulario A-1 Carta de presentación de la propuesta.	X		
2. Formulario de Identificación del Proponente.	X		
3. Original de Garantía de Seriedad de Propuesta.	X		
4. Fotocopia simple de los Estados Financieros Auditados (Auditoría Externa Independiente) y sus Anexos correspondientes de la Gestión 2014, con traducción	X		



La fuerza que transforma Bolivia

simple al idioma español.					
5.	Fotocopia Simple del Documento de Constitución o documento equivalente en el país de origen con traducción simple al idioma español.	X			
6.	Fotocopia Simple del documento que acredite el Poder del Representante Legal o documento que acredite la representación legal con traducción simple al idioma español.	X			
7.	Fotocopia simple del documento de identificación personal y/o del Pasaporte del Representante Legal o de los representantes legales.	X			
8.	Fotocopia simple del Registro de inscripción de la empresa en la Entidad Tributaria del país de origen con traducción simple al idioma español.	X			
9.	Formulario B-1 Propuesta económica (expresada en Dólares Estadounidenses) y Plazo de Entrega	X			
10.	Formulario B-2 Detalle de Propuesta económica por Ítem (expresada en Dólares Estadounidenses)	X			
11.	Formulario C-1 Declaración Jurada de Cumplimiento de de los Requerimiento Mínimos Especificaciones Técnicas.	X			
12.	Formulario C-2 Condiciones Adicionales	X			
13.	Formulario C-3 Experiencia Específica del Proponente.	X			
14.	Formulario C- 4 Referencias de la Empresa	X			
15.	Formulario C- 5 Resumen de Información Financiera	X			
PROPUESTA ECONÓMICA					
Ítem Nº	DETALLE DEL BIEN	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO (USD.)	PRECIO TOTAL (USD.)
1	Equipo de Perforación de 3000HP	Dos (2)	Unid.	32.045.000,00	64.090.000,00
2	Equipo de Perforación de 2000HP	Uno (1)	Unid.	27.066.000,00	27.066.000,00
TOTAL USD.					91.156.000,00



La fuerza que transforma Bolivia

Formulario de Verificación

DATOS GENERALES DEL PROCESO	
Objeto de la Contratación :	ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPFB
Nombre del Proponente :	SHANDONG KERUI PETROLEUM EQUIPMENT CO., LTD.
Número de Páginas :	1082

FORMULARIOS Y DOCUMENTOS SOLICITADOS EN EL DBC	Presentación (Acto de Apertura)		
	PRESENTÓ		Comentarios/ Observaciones
	SI	NO	
1. Formulario A-1 Carta de presentación de la propuesta.	X		5-7
2. Formulario de Identificación del Proponente.	X		8
3. Original de Garantía de Seriedad de Propuesta.	X		-
4. Fotocopia simple de los Estados Financieros Auditados (Auditoría Externa Independiente) y sus Anexos correspondientes de la Gestión 2014, con traducción simple al idioma español.	X		11-26
5. Fotocopia Simple del Documento de Constitución o documento equivalente en el país de origen con traducción simple al idioma español.	X		29-56
6. Fotocopia Simple del documento que acredite el Poder del Representante Legal o documento que acredite la representación legal con traducción simple al idioma español.	X		57-61
7. Fotocopia simple del documento de identificación personal y/o del Pasaporte del Representante Legal o de los representantes legales.	X		62-65
8. Fotocopia simple del Registro de inscripción de la empresa en la Entidad Tributaria del país de origen con traducción simple al idioma español.	X		66-68
9. Formulario B-1 Propuesta económica (expresada en Dólares Estadounidenses) y Plazo de Entrega	X		B- PROPUESTA 3
10. Formulario B-2 Detalle de Propuesta económica por Ítem (expresada en Dólares Estadounidenses)	X		B- PROPUESTA 4-5
11. Formulario C-1 Declaración Jurada de Cumplimiento de de los Requerimiento Mínimos Especificaciones Técnicas.	X		C- PROPUESTA TECNICA 6
12. Formulario C-2 Condiciones Adicionales	X		C- PROPUESTA TECNICA 9-10



La fuerza que transforma Bolivia

13. Formulario C-3 Experiencia Específica del Proponente.	X		Anexos 11-170 C- PROPUESTA TECNICA 172-174		
14. Formulario C- 4 Referencias de la Empresa	X		C- PROPUESTA TECNICA 333-406		
15. Formulario C- 5 Resumen de Información Financiera	X		C- PROPUESTA TECNICA 408-409		
PROPUESTA ECONÓMICA					
Ítem Nº	DETALLE DEL BIEN	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO (USD.)	PRECIO TOTAL (USD.)
1	Equipo de Perforación de 3000HP	Dos (2)	Unid.	39.774.934,38	79.549.868,76
2	Equipo de Perforación de 2000HP	Uno (1)	Unid.	33.011.837,88	33.011.837,88
TOTAL USD.					112.561.706,64

Formulario de Verificación

DATOS GENERALES DEL PROCESO			
Objeto de la Contratación :	ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPF B		
Nombre del Proponente :	DRILLMEC SpA		
Número de Páginas :			
FORMULARIOS Y DOCUMENTOS SOLICITADOS EN EL DBC	Presentación (Acto de Apertura)		
	PRESENTÓ		
	SI	NO	Comentarios/ Observaciones
1. Formulario A-1 Carta de presentación de la propuesta.	X		
2. Formulario de Identificación del Proponente.	X		
3. Original de Garantía de Seriedad de Propuesta.	X		
4. Fotocopia simple de los Estados Financieros Auditados (Auditoría Externa Independiente) y sus Anexos correspondientes de la Gestión 2014, con traducción simple al idioma español.	X		



La fuerza que transforma Bolivia

5.	Fotocopia Simple del Documento de Constitución o documento equivalente en el país de origen con traducción simple al idioma español.	X			
6.	Fotocopia Simple del documento que acredite el Poder del Representante Legal o documento que acredite la representación legal con traducción simple al idioma español.	X			
7.	Fotocopia simple del documento de identificación personal y/o del Pasaporte del Representante Legal o de los representantes legales.	X			
8.	Fotocopia simple del Registro de inscripción de la empresa en la Entidad Tributaria del país de origen con traducción simple al idioma español.	X			
9.	Formulario B-1 Propuesta económica (expresada en Dólares Estadounidenses) y Plazo de Entrega	X			
10.	Formulario B-2 Detalle de Propuesta económica por Ítem (expresada en Dólares Estadounidenses)	X			
11.	Formulario C-1 Declaración Jurada de Cumplimiento de de los Requerimiento Mínimos Especificaciones Técnicas.	X			
12.	Formulario C-2 Condiciones Adicionales	X			
13.	Formulario C-3. Experiencia Específica del Proponente.	X			
14.	Formulario C-4 Referencias de la Empresa	X			
15.	Formulario C-5 Resumen de Información Financiera	X			
PROPUESTA ECONÓMICA					
Ítem Nº	DETALLE DEL BIEN	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO (USD.)	PRECIO TOTAL (USD.)
1	Equipo de Perforación de 3000HP	Dos (2)	Unid.	72.787.780,00	145.575.560,00
2	Equipo de Perforación de 2000HP	Uno (1)	Unid.	61.322.263,00	61.322.263,00
TOTAL USD.					206.897.823,00








La fuerza que transforma Bolivia

Formulario de Verificación

DATOS GENERALES DEL PROCESO	
Objeto de la Contratación :	ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPFB
Nombre del Proponente :	TEXAS FIRST INDUSTRIAL CORPORATION, INC - TFI CORP INC
Número de Páginas :	239

FORMULARIOS Y DOCUMENTOS SOLICITADOS EN EL DBC	Presentación (Acto de Apertura)		
	PRESENTÓ		Comentarios/ Observaciones
	SI	NO	
1. Formulario A-1 Carta de presentación de la propuesta.	X		1-3
2. Formulario de Identificación del Proponente.	X		4
3. Original de Garantía de Seriedad de Propuesta.	X		-
4. Fotocopia simple de los Estados Financieros Auditados (Auditoría Externa Independiente) y sus Anexos correspondientes de la Gestión 2014, con traducción simple al idioma español.	X		8-11
5. Fotocopia Simple del Documento de Constitución o documento equivalente en el país de origen con traducción simple al idioma español.	X		12-22
6. Fotocopia Simple del documento que acredite el Poder del Representante Legal o documento que acredite la representación legal con traducción simple al idioma español.	X		23
7. Fotocopia simple del documento de identificación personal y/o del Pasaporte del Representante Legal o de los representantes legales.	X		24
8. Fotocopia simple del Registro de inscripción de la empresa en la Entidad Tributaria del país de origen con traducción simple al idioma español.	X		26-34
9. Formulario B-1 Propuesta económica (expresada en Dólares Estadounidenses) y Plazo de Entrega	X		Propuesta Económica 1
10. Formulario B-2 Detalle de Propuesta económica por Ítem (expresada en Dólares Estadounidenses)	X		Propuesta Económica 2
11. Formulario C-1 Declaración Jurada de Cumplimiento de de los Requerimiento Mínimos Especificaciones Técnicas.	X		35
12. Formulario C-2 Condiciones Adicionales	X		36-37
13. Formulario C-3 Experiencia Específica del Proponente.	X		38

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



La fuerza que transforma Bolivia

14. Formulario C- 4 Referencias de la Empresa	X		39-40		
15. Formulario C- 5 Resumen de Información Financiera	X		41		
PROPUESTA ECONÓMICA					
Ítem Nº	DETALLE DEL BIEN	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO (USD.)	PRECIO TOTAL (USD.)
1	Equipo de Perforación de 3000HP	Dos (2)		No cotizamos	No cotizamos
2	Equipo de Perforación de 2000HP	Uno (1)	Unid.	44.850.000,00	44.850.000,00
TOTAL USD.					44.850.000,00

Formulario de Verificación

DATOS GENERALES DEL PROCESO	
Objeto de la Contratación :	ADQUISICIÓN DE TRES EQUIPOS DE PERFORACIÓN PARA YPFB
Nombre del Proponente :	NATIONAL OILWELL VARCO - NOV
Número de Páginas :	

FORMULARIOS Y DOCUMENTOS SOLICITADOS EN EL DBC	Presentación (Acto de Apertura)		
	PRESENTÓ		Comentarios/ Observaciones
	SI	NO	
1. Formulario A-1 Carta de presentación de la propuesta.	X		
2. Formulario de Identificación del Proponente.	X		
3. Original de Garantía de Seriedad de Propuesta.	X		Swift L5LS-434676
4. Fotocopia simple de los Estados Financieros Auditados (Auditoría Externa Independiente) y sus Anexos correspondientes de la Gestión 2014, con traducción simple al idioma español.	X		
5. Fotocopia Simple del Documento de Constitución o documento equivalente en el país de origen con traducción simple al idioma español.	X		
6. Fotocopia Simple del documento que acredite el Poder del Representante Legal o documento que acredite la representación legal con traducción simple al idioma español.	X		
7. Fotocopia simple del documento de identificación personal y/o del Pasaporte del Representante Legal o de los representantes legales.	X		
8. Fotocopia simple del Registro de inscripción de la empresa en la Entidad Tributaria del país de origen con	X		



La fuerza que transforma Bolivia

traducción simple al idioma español.					
9.	Formulario B-1 Propuesta económica (expresada en Dólares Estadounidenses) y Plazo de Entrega	X			
10.	Formulario B-2 Detalle de Propuesta económica por Ítem (expresada en Dólares Estadounidenses)	X			
11.	Formulario C-1 Declaración Jurada de Cumplimiento de los Requerimiento Mínimos Especificaciones Técnicas.	X			
12.	Formulario C-2 Condiciones Adicionales	X			
13.	Formulario C-3 Experiencia Específica del Proponente.	X			
14.	Formulario C- 4 Referencias de la Empresa	X			
15.	Formulario C- 5 Resumen de Información Financiera	X			
PROPUESTA ECONÓMICA					
Ítem Nº	DETALLE DEL BIEN	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO (USD.)	PRECIO TOTAL (USD.)
1	Equipo de Perforación de 3000HP	Dos (2)	Unid.	46.153.227,00	92.306.454,00
2	Equipo de Perforación de 2000HP	Uno (1)	Unid.	36.826.148,00	36.826.148,00
TOTAL USD.					129.132.602,00

POR EL COMITÉ HABILITACIÓN:

NOMBRE	CARGO	FIRMA
Ing. Mayra Velasquez Oros	Directora Regional de Contrataciones - DRCO	
Ing. Gonzalo Guillen Carazas	Director Servicios de Perforación DSP – Representante PRS	
Dr. Fabian Avilés Torrez	Jefe Unidad Regional Legal ULG SC	
Dra. Gisel Siles Roca	Asesora Legal ULG SC	
Dr. Mauricio Bustos Martín	Asesor Legal ULG SC	
Ing. Criss De las Heras Zotés	Analista de Contrataciones – DRCO	
Lic. Bismark Delgadillo Arias	Responsable-Administrativo - DSP	